**牡丹江师范学院2021年**

**硕士研究生入学考试自命题科目考试大纲**

|  |  |
| --- | --- |
| **科目代码、名称:** | **806英语综合** |
| **专业类别：** | **■学术型 □专业学位** |
| **适用专业:** | **050201英语语言文学、050211外国语言学及应用语言学 0502Z1翻译学** |

|  |
| --- |
| 1. 基本知识点

1、概况知识（50分）1）掌握基本的英语国家概况知识。2）考察对英语国家概况知识中某个具体问题的理解和把握。2、翻译知识（50分）1）英译汉翻译：考察学生对英美经典篇章的理解和翻译能力。2）汉译英翻译：对中文经典篇章的理解和翻译能力。3、评论、赏析能力（50分）（6选2，学生选择自己的方向答题）1）文学：考察学生对英美文学经典作家及代表作品的理解。2）语言学：考察学生语言学基础理论与基本知识。3) 翻译：考生翻译的基础理论与基本知识。 |
| 1. 考试要求（包括考试时间、总分、考试方式、题型、分数比例等）

考试时间：180分钟 总 分：150分 考试方式：笔试，闭卷题 型：1. 填空 10分
2. 单选 20分
3. 简答 20分
4. 英译汉 25分
5. 汉译英 25分
6. 评论题 50分
 |
| 三、主要参考书目1. 《新编英美概况》 许鲁之 青岛海洋大学出版社 2002年版
2. 《英国文学简史》刘炳善 河南人民出版社 2007年（英语文学考生）
3. 《美国文学简史》常耀信 南开大学出版社 2008年（英语文学考生）
4. 《语言学教程》胡壮麟主编 北京大学出版社2015年5月（第五版）（语言学考生）
5. 《英汉互译实践与技巧》许建平编著 清华大学出版社2012年12月第四版（翻译学考生）
 |